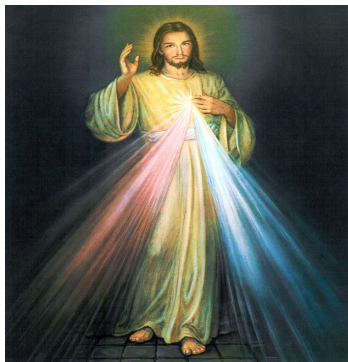


# FIFTH SUNDAY OF EASTER



## Mass Intentions

### Sunday, April 29TH

9:00 A.M. † Jimmy Blythe /

11:00 A.M. † Ángela María Orellana / † Familia Díaz Quiñonez /  
† Adriana, Antonia y Benito Mármol / † Saúl Ramírez  
(40 días) / Antonio Mármol (salud), Familia Xum  
(acción de gracias) / Carlos Flores ( bienestar) Juleisy  
Jiménez ( Cumpleaños – 16th) /  
† Saúl Ramírez de León

1:00 P.M. Divino Niño Jesús ( acción de gracias)

### Monday, April 30th

7:00 A.M. † Jimmy Blythe

12:15 P.M. † Gaudencio and Crispina Paja

7:00 P.M. † Mario Ariola

### Tuesday, May 1st

7:00 A.M. † Jimmy Blythe

12:15 P.M. † Pedro Miguel & Eduardo Leason

7:00 P.M. † Lorenzo Vicente Vasquez Gonzalez

### Wednesday, May 2nd

7:00 A.M. † Jimmy Blythe

12:15 P.M. Chad Avinash Babwah (health and exam)

7:00 P.M. † Lorenzo Vicente Vásquez González

### Thursday, May 3rd

7:00 A.M. † Jimmy Blythe

12:15 P.M.

7:00 P.M. † Lorenzo Vicente Vásquez González

### Friday, May 4th

7:00 A.M. † Jimmy Blythe

12:15 P.M. † In thanksgiving to the Sacred Heart of Jesus

6:30 P.M. **Benediction**

7:00 P.M. Cesar y Chris César Arana (Conversión y unión familiar)

### Saturday, May 5<sup>th</sup>

7:00 AM **Pro-life mass**

9:00 A.M. † Miguel Antonio Velasquez

12:15 P.M. † Jason Choowee Nam

3:30 P.M. Sweet XV

5:30 P.M. Jason Choowee Nam ( Birthday)

7:00 P.M. Filipino Mass (O'Brien Hall upstairs)

7:00 P.M. Mary Catherine Lizama (15th Birthday)



### Next Sunday's Readings

Acts 10:25-26, 34, 35, 44, 88

1 Jn 4:7-10

Jn 15:9-17

### LET'S SAVE OUR CHURCH TOWER!

All of us, members of our beloved "Presentation of the Blessed Virgin Mary Parish" are now involved in a major effort to raise \$800,000 for an urgent repair of our Church's tower, which is seriously damaged. We invite everyone in our Parish community to please make a pledge for this campaign now by calling Ms. Faria Sookdeo at the Rectory: 718-739-0241. The name of this Capital Campaign is "Generations of Faith" because we belong to an uninterrupted chain of generations of people and families that have been witnessing the Catholic faith in our Parish since its foundation, 130 years ago. That's why, in addition to the tower repair, we will dedicate some of the funds we raise to help the Senior Priests of our diocese (who need our helping hand) and the youth, who are getting ready to keep the flame of faith alive in our Parish after our departure. Do not waste time; call Faria now!

### SALVEMOS LA TORRE DE NUESTRA IGLESIA!

Todos nosotros, miembros de nuestra querida Iglesia de la "Presentación de la Santísima Virgen María" estamos ahora envueltos en un gran esfuerzo conjunto para recaudar \$800,000, a los fines de reparar la torre de nuestra Iglesia, que se encuentra seriamente agrietada. Invitamos a todos y a cada uno de nuestros feligreses, amigos y vecinos a que por favor haga su promesa para esta campaña llamando a Faria Sookdeo a la Rectoría parroquial: 718-739-0241. El nombre de esta gran Campaña Capital es "Generaciones de Fe" porque nosotros pertenecemos a una cadena ininterrumpida de generaciones de personas y familias que han sido testigos de la fe católica a lo largo de los años aquí en nuestra Parroquia desde su fundación hace ya 130 años. Por eso mismo, además de la reparación de la torre, también dedicaremos parte de los fondos recaudados a los Sacerdotes Ancianos de nuestra diócesis (quienes necesitan nuestra mano amiga) y a los jóvenes, quienes se están preparando para mantener encendida la llama de la fe en nuestra Parroquia después que nosotros partamos. ¡No esperes más, llama a Faria ya!



"He had spoken out boldly in the name of Jesus." How will you manifest your discipleship? Consider living the Lord's new commandment of love as a priest, deacon, sister or brother. Contact the Vocation Office at (718) 827-2454 or email: [vocations@diobrook.org](mailto:vocations@diobrook.org).

"El había hablado con valentía en el nombre de Jesús." ¿Cómo vas a manifestar tu discipulado? Considere vivir el nuevo mandamiento del Señor del amor como sacerdote, diácono, hermana o hermano. Póngase en contacto con la Oficina de Vocaciones al (718) 827-2454 o correo electrónico [vocations@diobrook.org](mailto:vocations@diobrook.org)

# The Pastor's Message

Sunday, April 29, 2018 –  
V Sunday of Easter (Cycle B)

1<sup>st</sup> Reading: Acts 9: 26-31; Psalm: 21: 26-32;  
2<sup>nd</sup> Reading 1 Jn 3: 18-24; Gospel: Jn 15: 1-8

## WITHOUT JESUS WE CAN DO NOTHING: REMAIN IN HIM!

My dear sisters and brothers,

HAPPY EASTER! May the grace of the Risen Lord fill our hearts up with the enduring happiness of the new life he won for us. Today I would like to share with you the reflections of **Abbott Philip of Christ in the Desert Monastery (Abiquiu, New Mexico)** about the message of the Word of God on this Sunday:

Today we are invited to remain in Christ as branches in a vine. We do this by recognizing that God is at work in everyone and by striving to keep His commands and to do what is pleasing to God. Always the Christian life sounds easy and yet is a challenge for us all.

The **first reading** today is from the Acts of the Apostles. In the Easter Season we read the whole of the Acts of the Apostles. The Sunday readings give us important portions of the Acts of the Apostles. Saint Paul, formerly Saul, was converted directly by the Lord Jesus. Almost everyone was afraid of him because of his previous persecutions of Christians. It was not easy to come to trust that he was not now simply trying another way to find Christians to put them to death. Finally Barnabas believes in him and is able to convince others to accept him.

The **second reading** is from the First Letter of Saint John. The teaching today is very simple: we must believe in Jesus and we must love one another. The simple teaching is always difficult to live. Belief in Jesus keeps drawing us deeper and deeper into the mystery of God—or we abandon Jesus entirely. Today many people want to believe in Jesus only as a good man and a good teacher. But it is clear: we must accept Jesus as God or reject Him. And if we accept Jesus as God, then we must love everyone, especially those who mistreat us the most. This is how Jesus lived, even pardoning those who put Him to death.

The **Gospel** is from Saint John and teaches us that we must cling to Jesus the way that a vine is attached to a branch. Our lives must grow from Jesus. We are part of Him and must live in Him and all the force of our lives must come from Him. The only way to be disconnected from Jesus is to be broken off from Him. We can break ourselves off from Him by choosing to no longer be with him. Sin clearly does not break us off from Him when we choose to repent. So repentance must always be at the heart of our life with Jesus.

On this fifth Sunday of Easter, we are invited to trust those who choose the Lord, even if we know that in the past such people may have been against the Lord. We are invited to deepen our belief in the Lord Jesus and always to be faithful in loving one another. We are invited to cling to the Lord, no matter how we fail or sin. Christ has risen from the dead in order to draw us to Himself. Let us sing alleluia and give thanks to the Lord. (Source: [www.chrisdesert.org](http://www.chrisdesert.org))



### Follow us on Social Media!

You want to receive the latest updates and uplifting messages? Follow us on Facebook and Instagram. Search *PBVM Life Teen* on both sites. Tell your friends!

### Join The Overflow!

All teenagers from grades 9-12 are welcomed to join us at our weekly experience. We meet every Sunday from 3:00-5:00 pm in O'Brien Hall Upstairs. See you there!

For more information please contact Gilbert Rodriguez at (718) 739-0241 ext. 205.

### Worldwide Marriage Encounter

“And hope does not disappoint, because the love of God has been poured out into our hearts through the Holy Spirit who has been given to us.” Let the Holy Spirit acknowledge and increase our love for our spouses by attending a Worldwide Marriage Encounter Weekend. The next Weekends are July 14-15, 2018 in BAYSIDE, NY and September 14-16, 2018 in Huntington, NY. For more information, call Richard & Pinky Arteca at 877-697-9963 or visit them at <https://bq-wwme.org>.

### Encuentro Matrimonial Mundial

“Y la esperanza no defrauda, porque el amor de Dios ha sido derramado en nuestros corazones por el Espíritu Santo que nos ha sido dado.” Dejemos que el Espíritu Santo reconozca y aumente nuestro amor por nuestros cónyuges asistiendo a un Fin de Semana de Encuentro Matrimonial Mundial. Los próximos fines de semana son del 14 al 15 de julio de 2018 en BAYSIDE, NY y del 14 al 16 de septiembre de 2018 en Huntington, Nueva York. Para obtener mas información, llame a Richard & Pinky Arteca al (877) 697-9963 o visítelos en <https://bq-wwme.org>.



### Grupos de Familia AL-ANON y ALATEEN

### Grupo 24 Horas

Reuniones: Sábados 2:00pm-4:00pm  
Iglesia Presentación de la Santísima Virgen María  
88-19 Parsons Boulevard  
Jamaica, NY 11432 tren F parada Parsons Blvd.

¿Su Hogar esta triste porque alguien bebe demasiado?  
NOSOTROS PODEMOS AYUDARLE...

Para mas Información: (917) 513-3690

### Msgr. McClancy Memorial High School

Msgr. McClancy Memorial High School is not accepting applications for their summer camps. Girls softball, soccer, basketball, cheerleading, and volleyball; boys baseball, soccer, and basketball. For more information please contact Ms. Fran at 718-898-3800 Ext. 3

## El Mensaje del Párroco

Domingo 29 de abril de 2018 –  
V Domingo de Pascua (Ciclo B)

1ª Lect: Hch 9: 26-31; Salmo: 21: 26-32;  
2ª Lect.: 1 Jn 3: 18-24; Evangelio: Jn 15: 1-8

## JESÚS ES NUESTRO BUEN PASTOR: ¡PERMANECE EN ÉL!

Mis queridas hermanas y mis queridos hermanos:

¡FELIZ PASCUA DE RESURRECCION! Que la Gracia de Cristo Resucitado colme nuestros corazones de la dicha infinita de la vida nueva que él ha obtenido para nosotros. Vamos a compartir las reflexiones de Fray Miguel de Burgos Núñez, O.P. (Madrid, España), sobre el mensaje de la Palabra de Dios en este Domingo:

La **primera lectura** nos presenta a Pablo que, después de su conversión, vuelve a Jerusalén. Sabemos, por el mismo Pablo en Gál 1,16-24, que tuvo lugar a los "tres años", tras una estancia en Arabia (donde se retira a repensar su vida) y su ministerio en Damasco donde había tenido lugar su conversión. Pero Lucas tiene mucho interés en poner pronto en comunicación a Pablo con los Apóstoles (poniendo como anfitrión a su compañero Bernabé) para mostrar la comunión de todos en la predicación del evangelio. Lucas está preparando las cosas para dejar poco a poco a Pablo como protagonista de los Hechos, como aquél que ha de llevar el evangelio hasta los confines de la tierra. El relato de Hechos deja muchos cabos sueltos desde el punto de vista histórico. Pablo -que vino a Jerusalén para "ver" a Pedro según nos confiesa él mismo en el texto de Gálatas-, tiene ocasión de experimentar que los judeo-cristianos no se fían de él. Los judíos helenistas, como sucedió con Esteban, provocaron un altercado que podía haberle costado la vida. Por eso lo encaminaron hacia Tarso (Pablo dice que estaría catorce años en Siria y Cilicia), hasta que vuelve a Jerusalén para la asamblea apostólica (Hch 15). Lucas insiste mucho, quizás demasiado, en la comunión de Pablo con los de Jerusalén.

La **segunda lectura** nos habla de la praxis del amor y de la verdad. La vida cristiana no se puede resolver en la ideología que se mantiene en la cabeza, sino en lo que uno vive de corazón. Para la Biblia, el corazón es la sede de todas las cosas, del pensar y del obrar, y es el corazón el que nos juzga, el que dice si nuestro cristianismo es verdadero o pura ideología. Es la sede de la conciencia y no podemos engañarnos. La religión verdadera comienza siendo una cuestión de fe, pero se muestra en la praxis de una vida donde lo que se cree se ha de llevar a efecto; de lo contrario no habría fiabilidad.

El **evangelio** de Juan nos ofrece uno de esos discursos llamados de "revelación", porque en ellos éste evangelista nos muestra

quién es El Señor. Se enumera entre los famosos "yo soy" del evangelio de Juan (el Mesías 4,26; el pan de vida 6,35.41.48.51; la luz del mundo 8,12; 9,5; la puerta de las ovejas 10,7.9; el buen pastor 10,11.14; el Hijo de Dios 10,36; la resurrección 11,25; el Señor y el Maestro 13,13; el camino 14,6; la verdad 14,6; la vida 11,25;14:6; el rey de los judíos 19,21. Esto ha planteado, de alguna manera, una "cristología" y un discipulado de exclusividad. Aquí, en este discurso, Jesús se presenta con una imagen que era tradicional en la Biblia, la de la viña. Conocemos un canto de la viña en el profeta Isaías (c.5) que tiene unas constantes muy peculiares: la viña era el pueblo de Dios. Sabemos que la viña está compuesta de muchas cepas, pero la viña no ha dado fruto bueno, es un fracaso, se debe arrancar. Ese es el canto de Isaías. ¿Lo arrancará Dios? Debemos decir que desde la teología joánica, la respuesta a ese canto es distinta; no es necesario que Dios la arranque: ahora Jesús se va a presentar como la clave curativa para que la viña produzca buenos frutos. Él se presenta como la vid, y todos los hombres como los sarmientos para que sea posible dar buen fruto. (Fuente: [www.dominicos.org](http://www.dominicos.org))



### ¡Estamos en las redes sociales!

Para recibir información y palabras de aliento por favor de buscar *PBVM Life Teen* en Facebook e Instagram.

¡Comparte esto con sus amigos!

### ¡Ven al grupo de Jóvenes en "High School"!

Los jóvenes de grados 9-12 están bienvenidos a nuestro encuentro semanal de experiencias. Nos reunimos todos los domingos de 3:00 hasta 5:00 p.m. en el salón de O'Brien Hall Upstairs.

Para mas información llama a Gilbert Rodríguez al  
(718) 739-0241 ext. 205.

### SAFE ENVIRONMENT COMPLIANCE STATEMENT

The parish of Presentation of the Blessed Virgin Mary, located in Jamaica NY, complies with all Safe Environment mandates set forth by the Diocese of Brooklyn and the US Conference of Catholic Bishops. All employees and volunteers who have contact with children must attend a Virtus session, sign a code of conduct and submit to a background search. If you need to register for a Virtus session please do so at [www.virtus.org](http://www.virtus.org). The Diocese of Brooklyn wishes to do everything possible to see that all people, particularly children, are safe in all pastoral settings. Excuses and rationalizations for such criminal actions will not be accepted. To report sexual abuse involving diocesan personnel—priests, deacons, teachers, employees or volunteers at schools or parishes please call The Diocese of Brooklyn toll-free, confidential reporting number 1-888-634-4499

### DECLARACION DE CUMPLIMIENTO DE AMBIENTE SEGURO

La Parroquia de la Presentación de la Bienaventurada Virgen María, localizada en Jamaica NY, cumple con todos los requisitos de Ambiente Seguro exigidos por la Diócesis de Brooklyn y la Conferencia de los Obispos Católicos de los Estados Unidos. Todos los empleados y voluntarios que tengan contacto con niños y/o menores de edad deben participar en el programa "Virtus", deben firmar un Código de Conducta y deben depositar una autorización para una revisión de antecedentes penales. Si usted necesita inscribirse para una sesión de "Virtus", por favor vaya a la página: [www.virtus.org](http://www.virtus.org) La Diócesis de Brooklyn desea hacer todo lo posible para asegurar que todas las personas, particularmente los niños y menores de edad, se encuentren seguros con respecto a todos los ambientes pastorales. Excusas y racionalizaciones con respecto a ese tipo de conductas criminales no serán aceptadas. Para reportar abuso sexual contra personal diocesano (sacerdotes, diáconos, profesores, empleados, voluntarios en escuelas o parroquias) por favor llame al siguiente número de teléfono sin cargos: 1-888-634-4499.